

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 19 iulie 2012 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku — Polonia) — Fortuna Sp z o.o. (C-213/11), Grand sp. z o.o. (C-214/11), Forta sp. z o.o. (C-217/11)/Dyrektor Izby Celnej w Gdyni**

(Cauze conexe C-213/11, C-214/11 și C-217/11) <sup>(1)</sup>

*(Piața internă — Directiva 98/34/CE — Standarde și reglementări tehnice — Procedură de furnizare de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice — Slot machine cu câștiguri reduse — Interzicerea modificării, a reînnoirii și a eliberării autorizațiilor de exploatare — Noțiunea „reglementare tehnică”)*

(2012/C 295/19)

*Limba de procedură: polona*

**Instanța de trimitere**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamante: Fortuna Sp z o.o. (C-213/11) Grand sp. z o.o. (C-214/11), Forta sp. z o.o. (C-217/11)

Pârât: Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku — Interpretarea articolului 1 punctul 11 din Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul standardelor, reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2006/96/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006 (JO L 204, p. 37, Ediție specială, 13/vol. 23, p. 207) — Noțiunea „reglementare tehnică” — Dispoziție națională prin care se interzice modificarea unei autorizații de exploatare a jocurilor mecanice cu câștig redus în ceea ce privește locul amplasării acestor jocuri

**Dispozitivul**

Articolul 1 alineatul (11) din Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul standardelor, reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2006/96/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006, trebuie interpretat în sensul că dispoziții naționale, precum cele ale Legii privind jocurile de noroc (ustawa o grach hazardowych) din 19 noiembrie 2009, care ar putea avea ca efect să limiteze și chiar să facă progresiv imposibilă exploatarea jocurilor automate cu câștiguri reduse în alt loc decât în cazinouri și

în sălile de jocuri, pot constitui „reglementări tehnice”, în sensul acestei dispoziții, ale căror proiecte trebuie să facă obiectul comunicării prevăzute la articolul 8 alineatul (1) primul paragraf din această directivă, atât timp cât s a stabilit că dispozițiile menționate constituie condiții care pot influența în mod semnificativ natura sau comercializarea produsului respectiv, ceea ce revine instanței de trimitere să verifice.

<sup>(1)</sup> JO C 219, 23.7.2011.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 19 iulie 2012 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Mokestinų ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės — Lituania) — AB Lietuvos geležinkeliai/Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos**

(Cauza C-250/11) <sup>(1)</sup>

*(Scutire de taxe vamale și scutire de TVA la importurile de bunuri — Carburant conținut în rezervoarele standard ale vehiculelor cu motor terestre — Noțiunea „vehicul rutier cu motor” — Locomotive — Transport rutier și transport feroviar — Principiul egalității de tratament — Principiul neutralității)*

(2012/C 295/20)

*Limba de procedură: lituaniana*

**Instanța de trimitere**

Mokestinų ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: AB Lietuvos geležinkeliai

Pârâte: Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Mokestinų ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės — Interpretarea articolului 112 din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului din 28 martie 1983 privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale (JO L 105, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 2, p. 126) și a articolului 107 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului din 16 noiembrie 2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale (JO L 324, p. 23) — Interpretarea articolului 82 alineatul (1) din Directiva 83/181/CEE a Consiliului din 28 martie 1983 de stabilire a domeniului de aplicare a